

Docking Entertainment System

AJ301DB

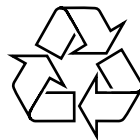
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Manuale dell'utente

Docking Entertainment System

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Italiano



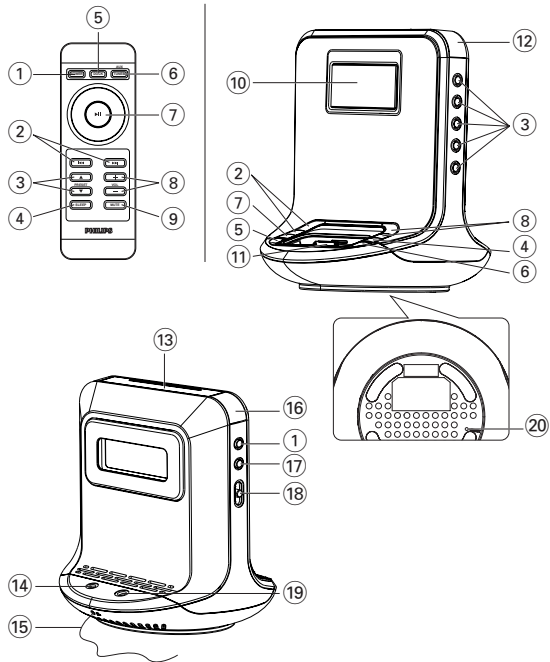
PHILIPS



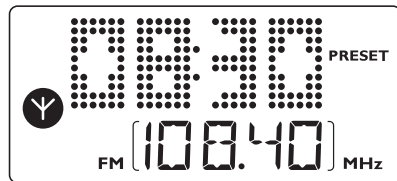
Printed in China

AJ301DB_UM_12_V2.0_1013

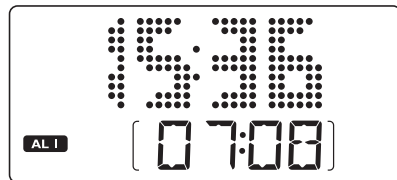
1



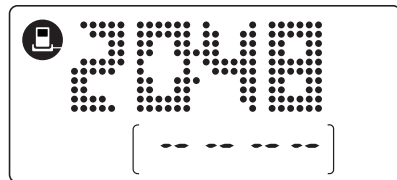
2



3



4



Italiano

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto in Philips!
Per trarre completo vantaggio dall'assistenza offerta da Philips, registra il prodotto su www.philips.com/welcome.

ACCESSORI IN DOTAZIONE

- 1 X adattatore certificato AC/DC da 18 V
(Alimentazione CA: 100-240V ~ 50/60Hz 800mA, D'erogazione: 18V --- 1.6A)
- Docking kit
 - 1 dock per iPod Apple (pre-installato sull'AJ301D);
 - adattatori per dock (4 adattatori per diversi tipi di iPod)
- 1 cavo AUX-IN

Comandi (Vedi 1)

1 POWER

- mette l'unità in modo standby/la accende.
- interrompe la sveglia attiva per 24 ore
- interrompe la funzione di SLEEP (sonno)

2 ◀◀ / ▶▶

- Per regolare l'orario di orologio/sveglia
- Per selezionare il brano precedente/successivo in modalità Dock
- Per avanzare/riavvolgere rapidamente in modalità Dock

3 PRESET 1-5

- memorizza, richiama e mostra la stazione

4 SLEEP

- attiva la modalità di sonno
- interrompe la funzione di SLEEP (sonno)

5 DOCK

- Per selezionare la modalità Dock per iPod Apple

6 TUNER/ AUX

- Per selezionare la modalità radio FM
- Per selezionare la modalità AUX

7 ▶▶

- Per avviare/interrompere la riproduzione in modalità Dock
- Per selezionare la modalità 12 ore o 24 ore

8 VOL+/-

- regola il livello dell'audio

9 MUTE

- interrompe e riprende la riproduzione sonora.

10 Visualizzatore

- visualizza l'ora della sveglia/allarme e lo stato dell'apparecchio

11 Connettore per dock (30 pin)

- Per collegare il lettore iPod

12 ALM 2

- Per attivare/confermare l'impostazione dell'orario di ALARM 2 (Sveglia 2)
- Per visualizzare l'orario di ALARM 2 (Sveglia 2)
- Per disattivare l'orario di ALARM 2 (Sveglia 2)

13 REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL

- spegna la sveglia per un periodo di 9 minuti
- cambia la brillantezza dell'illuminazione del display

14 Presa POWER

- Presa per adattatore AC/DC 18 V

15 Pigtail – migliora la ricezione radio in FM

16 ALM 1

- Per attivare/confermare l'impostazione dell'orario di ALARM 1 (Sveglia 1)
- Per visualizzare l'orario di ALARM 1 (Sveglia 1)
- Per disattivare l'orario di ALARM 1 (Sveglia 1)

17 TIME SET

- Per attivare/confermare l'impostazione di ora e data

18 (Modalità della sveglia) DOCK•BUZZER•TUNER

- seleziona la modalità radio, buzzer o allarme DOCK

19 Presa AUX IN (3,5 mm)

- collegare la sorgente audio esterna.

20 RESET

- Per cancellare le impostazioni dell'orologio

ALIMENTAZIONE AC

Adattatore di rete

- 1 Collegare l'adattatore di rete alla presa DC 18V dell'apparecchio ed alla presa di alimentazione.

Suggerimenti utili: Per evitare danni all'apparecchio, utilizzare solo l'adattatore in dotazione!

Funzione automatica di risparmio energetico

Telecomando

Importante!

- Prima di utilizzare il telecomando, rimuovere il rivestimento di plastica isolante come mostrato nella figura.
 - Se il telecomando non funziona correttamente o se la distanza operativa è ridotta, sostituire la batteria con una nuova (CR2025).
- 1 Estrarre il porta-batteria come illustrato nella figura.
 - 2 Inserire una nuova batteria seguendo l'indicazione della polarità, quindi richiudere il porta-batteria.



Le batterie contengono sostanze chimiche, pertanto devono essere smaltite correttamente.

CAUZIONE:

Alto voltaggio! Non aprire. Si corrono rischi di scossa elettrica.

L'apparecchio non contiene parti utili all'utente.

Eventuali modifiche apportate al prodotto potrebbero risultare in radiazioni pericolose di EMC (compatibilità elettromagnetica) o altri funzionamenti nocivi.

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle interferenze radio della Unione Europea.

BACK-UP AUTOALIMENTATO

Il back-up autoalimentato consente di mantenere in memoria per un massimo di 10 minuti le impostazioni relative a giorno, sveglia ed ora dell'orologio, in caso di interruzione di

corrente, ad esempio in mancanza di alimentazione AC.

- Se l'alimentazione di rete ritorna dopo 10 minuti e il display visualizza: l'ora della sveglia lampeggiante – indica che bisogna regolare l'ora dell'orologio.

FUNZIONI BASE

Accensione dell'impianto

- Premere **POWER**.
→ L'impianto si commuta nell'ultima sorgente selezionata.
- Premere **TUNER/AUX** o **DOCK**.
→ L'impianto si commuta sulla sorgente selezionata.

Per portare l'apparecchio in modo standby

- In qualsiasi modalità, press **POWER**.

Disattivazione temporanea del volume

Premere **MUTE** per attivare o disattivare l'effetto di suono surround.

→ Il display indica: **MUTE** se è attivato.

- Per riattivare la riproduzione sonora:
 - premere nuovamente **MUTE**;
 - regolare i comandi del volume;
 - cambiare fonte.

ⓘ Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Si dichiara che l'apparecchio AJ301D Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D. M. 28 Agosto 1995 n. 548. Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2, SFF 10
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Liminosità dell'illuminazione

Premere **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL** una o più volte.

- L'illuminazione del visualizzatore cambierà secondo questa sequenza:

Luminoso → **Basso** → **Disattivato** → **Luminoso**

IMPOSTAZIONE DELL'ORA E DELLA DATA

- In qualsiasi modalità, tenere premuto **TIME SET** (Impostazione ora) fino a quando le cifre dell'ora non lampeggiano.
- Premere **▶▶** per selezionare la modalità a 12 o 24 ore.
- Tenere premuto o premere ripetutamente **◀◀ / ▶▶** per impostare e regolare le ore.
- Premere **TIME SET** (Impostazione ora) per confermare.
→ Le cifre dei minuti lampeggiano.
- Ripetere le operazioni dei **punti 3 e 4** per completare tutte le impostazioni di minuti, anno, mese e giorno.

TUNER

- Premere **TUNER/AUX** una volta per accendere la radio (solo FM).
→ Il display visualizza la frequenza dell'ultima stazione radio selezionata. La stazione preselezionata viene anche visualizzata se la si sta ascoltando.
(Vedi [2](#))
- Regolare il suono usando **VOL+/-**.
- Per le stazioni preselezionate, premere il tasto di preselezione rispettivo **PRESET** (1-5) una o più volte ripetutamente.

SINTONIZZAZIONE SULLE STAZIONI RADIO

- Tenere premuto **◀◀ / ▶▶** fino a quando la frequenza visualizzata non inizia a cambiare.
→ Durante al sintonizzazione automatica, sul display appare la dicitura "Scr'h"
(Ricerca).
→ Quando il sistema si sintonizza su una stazione sufficientemente potente, sul display appare la frequenza.
- Per sintonizzare una stazione con segnale debole, premere brevemente e ripetutamente **◀◀ / ▶▶** fino a quando non si ottiene una ricezione ottimale.

Per migliorare la ricezione radio:

Per **FM**, estendere completamente il flessibile e posizionarlo per ottenere la migliore ricezione.

MEMORIZZAZIONE E USO DI STAZIONI PRESELEZIONATE

Si possono memorizzare fino a 5 stazioni radio nella memoria(FM).

- Sintonizzarsi sulla stazione desiderata (vedi **SINTONIZZAZIONE SULLE STAZIONI RADIO**).

- Per memorizzare una stazione, tenere premuto brevemente un tasto **PRESET** (1-5) fino ad udire un doppio blip.

→ Il display visualizza il numero preselezionato della stazione.

- Ripetere i passi 1 e 2 per memorizzare le altre stazioni.

- Si può sovrascrivere una stazione preselezionata memorizzando un'altra frequenza al suo posto.

- Premere un tasto **PRESET** (1-5) (of **PRESET ▼ / ▲** op de afstandsbediening) per ascoltare una stazione preselezionata.

→ Per visualizzare l'ora, premere **▶▶** sull'unità principale.

IMPOSTAZIONE DELL'ORA DELL'ALLARME

GENERALE

Si possono impostare due orari diversi di allarme. Questo potrebbe essere utile quando è necessario essere svegliati ad orari diversi es. durante la settimana ed al week-end:

- modo radio
- modo buzzer. Il dolce volume di sveglia dell'allarme gradualmente aumenta entro secondi.
- modalità Dock

IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA (Vedi [3](#))

- In qualsiasi modalità, tenere premuto **ALM1** o **ALM2** per due secondi
→ L'icona **ALM1 / ALM2** e le cifre dell'ora lampeggiano. Lampeggia anche l'icona della modalità della sveglia selezionata.
- Tenere premuto o premere ripetutamente **◀◀ / ▶▶** per impostare e regolare le ore.
- Premere **ALM1** o **ALM2** per confermare.
→ **ALM1 / ALM2** e le cifre dei minuti lampeggiano. Lampeggia anche l'icona della modalità della sveglia selezionata.
- Tenere premuto o premere ripetutamente **◀◀ / ▶▶** per impostare e regolare i minuti.
- Premere **ALM1** o **ALM2** per confermare.

IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DELLA SVEGLIA

- 1 Premere **POWER** per passare alla modalità di standby.
 - 2 Selezionare la modalità desiderata per la sveglia: lettore collegato, segnale acustico o radio, agendo sul selettore **DOCK•BUZZER•TUNER**.
- All'orario impostato per la sveglia il lettore collegato, la radio o il segnale acustico verranno attivati automaticamente.

Suggerimenti utili:

- Se si è selezionato **TUNER**, assicurarsi di essere sintonizzati correttamente su di una stazione, prima di spegnere l'apparecchio.
- Se è stata selezionata la modalità di allarme **DOCK**, accertarsi di aver collegato il lettore compatibile. In caso contrario verrà automaticamente attivato il segnale acustico.
- Per controllare l'impostazione dell'ora della sveglia per **ALM1** o **ALM2**, premere il tasto.

SPEGNIMENTO DELLA SVEGLIA

Ci sono tre modi di spegnere la sveglia. A meno che cancelliate completamente la sveglia, verrà automaticamente selezionata l'opzione della **reimpostazione della sveglia in 24 ore** dopo 59 minuti da quando l'allarme è partito.

REIMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA IN 24HR

Se volete interrompere automaticamente la modalità di sveglia ma volete anche mantenere l'impostazione per il giorno seguente:

- Premere **POWER**.

SVEGLIA RIPETUTA

Questo ripeterà il suono della sveglia a intervalli di 9 minuti.

- Durante la sveglia, premere **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**.
→ Il display visualizza **ALM1** o **ALM2** lampeggiante durante una ripetizione di allarme.
- Ripetere se desiderato fino a 6 volte.

CANCELLARE COMPLETAMENTE LA SVEGLIA

- Premere **ALM1** o **ALM2** una o più volte fino a quando **ALM1** o **ALM2** non scompaiono.

DOCK (Vedi 4)

Collegando un lettore iPod all'AJ301D è possibile ascoltare la musica memorizzata sul lettore, riproducendola con i potenti altoparlanti dell'impianto Hi-Fi.

LETTORI PORTATILI COMPATIBILI

- I seguenti modelli Apple iPod con connettore docking da 30-pin: Nano di prima, seconda e terza generazione, iPod di quinta generazione (video), iPod touch e iPod classic.

ADATTATORI PER DOCK

Prima di collegare il lettore al dock, inserire l'adattatore appropriato nel dock, affinché il lettore possa essere alloggiato saldamente.

Scelta dell'adattatore appropriato per il dock

- Nella confezione sono inclusi 4 adattatori docking per iPod. Ciascun adattatore è compatibile con un diverso modello di iPod.

RIPRODUZIONE DA IPOD APPLE TRAMITE AJ301D

- 1 Inserire il lettore iPod compatibile nel connettore del dock.
- 2 Premere **DOCK** per passare alla modalità Dock
- 3 In caso di iPod, il lettore collegato avvia automaticamente la riproduzione.

Note:

- In modalità Dock, se il lettore rimane scollegato per 15 minuti, l'AJ301D entra in standby.
- Con i pulsanti (▶▶, ◀◀, ▶▶) e **VOLUME** dell'AJ301D e del comando è possibile utilizzare le seguenti funzioni: riproduzione/pausa, selezione del brano precedente/successivo, avanzamento/riavvolgimento rapidi e regolazione del volume.
- I pulsanti (▶▶, ◀◀, ▶▶) e **VOLUME** dell'AJ301D e del comando funzionano solo per la riproduzione dei contenuti audio memorizzati sul lettore collegato.

RICARICA DELLE BATTERIE DEI LETTORI IPOD APPLE TRAMITE IL DOCK

Per ricaricare i lettori iPod con l'AJ301D in standby o in funzione, collegare l'iPod e il dock all'AJ301D.

TIMER DI SPEGNIMENTO

Grazie a un timer incorporato, questa funzione consente lo spegnimento automatico della radio dopo un periodo di tempo impostato. Sono disponibili cinque opzioni di spegnimento.

Impostazione e spegnimento del Sleep

1 Durante la riproduzione, selezionare il tempo di sonno premendo una o più volte **SLEEP** fino a quando si visualizza il tempo di sonno.

→ Sul display apparirà (minuti).

120 → 90 → 60 → 30 → 15 → OFF → 120

2 Dopo alcuni secondi, la modalità impostata si attiverà.

3 Per cancellare il sonno, premere alternativamente:

– **POWER**

– **SLEEP** una o più volte fino a quando **SLEEP** scompare dal display.

Ripristino

Nell'eventualità che durante le funzioni del display ed elettroniche dell'apparecchio si ricevono interferenze, es. statica da tappeti, temporali, ecc. RESET consente di annullare tutte le impostazioni precedenti e ricominciare daccapo.

- Usare una penna a sfera per premere nel foro RESET che si trova sul fondo dell'apparecchio.

COLLEGAMENTO DI UN DISPOSITIVO ESTERNO

È possibile ascoltare la riproduzione del dispositivo esterno collegato attraverso gli altoparlanti dell'AJ301D.

1 Premere due volte TUNER/AUX per selezionare la modalità AUX.

2 Usare il cavo ingresso di linea in dotazione per collegare il jack AUX dell'AJ301D ad un'USCITA AUDIO o a una presa cuffie di un apparecchio esterno (come un lettore CD o un videoregistratore).

MANUTENZIONE

- Installare l'unità accanto a una presa AC e in una posizione che consenta di raggiungere facilmente la presa di corrente AC.
- L'apparecchio non deve venir esposto a sgocciolamento e a schizzi.
- Non esporre l'apparecchio a pioggia, umidità. Sabbia o calore eccessivo causato da elementi riscaldanti o dalla luce del sole diretta.
- Per pulire l'apparecchio usare un panno morbido e umido o camoscio. Non usare prodotti per la pulizia che contengano benzene, solvente ecc. Dal momento che possono danneggiare l'apparecchio.
- Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.
- Le batterie (batteria singola o batterie installate) non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.

SPECIFICHE

Consumo energetico	24 W
Potenza di uscita	2 x 6 W RMS
Dimensioni (l x a x p)	161 x 191 x 164 (mm)
Peso	1.34 kg

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di guasto, controllate l'elenco seguente prima di far riparare l'apparecchio. Se non riuscite comunque a risolvere il problema consultate il vostro rivenditore o centro servizi.

AVVERTENZA: Non cercate di riparare l'apparecchio per nessuna ragione, poiché questo rende la garanzia non valida. Non aprire l'apparecchio per pericolo di scossa!

Nessun suono

- Il volume non è regolato
- Regolate il VOLUME
- Il microfono è disattivato.
- Premere "MUTE" sul telecomando per riattivare il microfono.

Non è visualizzata retroilluminazione / visualizzatore non funziona bene / radio e sveglia non funzionano

- Problema elettrico
- Scollegare il cavo di alimentazione e ricollegarlo.

Scariche intermittenti durante la ricezione in FM

- Segnale debole
- Allungare e posizionare l'antenna flessibile

La sveglia non funziona

- Ora della sveglia/modalità non impostata
- Vedere **IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA**
- Volume troppo basso per la radio
- Aumentare il volume

Funzionamento del dock

- Non è possibile accedere ai menu né visualizzare le foto del lettore collegato usando i pulsanti dell'AJ301D o del relativo telecomando.
- I pulsanti dell'AJ301D e del telecomando possono essere usati solo per la riproduzione di contenuti audio. Per accedere ai menu, usare i comandi del lettore collegato.

- Alcuni pulsanti dell'AJ301D e del telecomando non hanno alcuna funzione.
- Funzionano soltanto i pulsanti (▶|◀, ◀◀, ▶▶) **VOLUME**).

Informazioni ambientali

Non è stato utilizzato materiale di imballaggio non necessario. È stato fatto il possibile per agevolare la separazione dell'imballaggio in tre mono-materiali: cartone (scatola), polistirene espansibile (anticolpi), polietilene (sacchetti, espanso di protezione).

L'apparecchio è composto da materiali che possono essere riciclati, se smontato da una compagnia specializzata. Osservare le norme locali sullo smaltimento dei materiali di imballaggio, delle batterie esaurite e delle apparecchiature obsolete.

Smaltimento del prodotto

Questo prodotto è stato progettato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

Quando ad un prodotto è attaccato il simbolo del bidone con le ruote segnato da una croce, significa che il prodotto è tutelato dalla Direttiva Europea 2003/96/EC

Si prega di informarsi in merito al sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici.

Rispettare le norme locali in vigore e non smaltire i prodotti vecchi nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento del prodotto aiuta ad evitare possibili conseguenze negative per la salute dell'ambiente e dell'uomo.

Note per lo smaltimento delle batterie

Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella Direttiva Europea 2006/66/CE e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

